Amtliche Anzeigen **Stadt Chur**

17. Februar 2017 | Nr. 7

Einwohnerdienste

Tageskarte Gemeinde

Die Stadt bietet pro Tag 20 Tageskarten Gemeinde der 2. Klasse zum Verkauf an. Die Tageskarten ermöglichen freie Fahrt auf allen Strecken der SBB, RhB und zahlreicher Betriebe des ÖV (Bahn, Bus, Schiff) sowie den meisten konzessionierten Privatbahnen. Die Tageskarte Gemeinde ist im grenzüberschreitenden Verkehr in Zügen mit Globalpreisen (zum Beispiel Eurocitys nach Italien, TGV nach Frankreich) nicht gültig.

Wichtig zu wissen:
- Die Tageskarten sind ausschliesslich ein Angebot für die Einwohnerinnen und Einwohner der Stadt Chur
- Ein Halbtax-Abonnement ist nicht erforderlich
- Es können höchstens 2 Karten pro Tag und Person bezogen werden
- Buchungen sind bis zu 60 Tage im Voraus möglich
- Es können keine Reservationen von Tageskarten vorgenommen werden
- Preis pro Tageskarte Fr. 45.–
- Umtausch, Rückerstattung oder Haftung bei falscher Buchung sind ausgeschlossen

Bezug der Karten:
- Buchungen können unter **www.chur.ch** oder am Schalter der Einwohnerdienste Chur vorgenommen werden
- Beim Online-Buchungen ist eine Bezahlung per Kreditkarte (Visa/Master Card) oder Postcard erforderlich. Die Karten werden pro Buchung bearbeitet und verschickt.

Einwohnerdienste der Stadt Chur
Stadthaus, Masanserstrasse 2
1. Obergeschoss

Wer kann, nimmt an diesen Tagen mit Vorliebe die Bahn Richtung Winterparadies Brambrüesch. *Foto mc*

Finanzen und Steuern

Steuererklärung 2016 – Neue Zuständigkeit

Die Steuererklärungen für alle Bündner Gemeinden werden neu bei der Kantonalen Steuerverwaltung eingereicht (für die Pilotgemeinde Chur galt dies bereits für die Steuerperiode 2015).

Einreichung Steuererklärungen:
Steuerverwaltung des Kantons Graubünden
Verarbeitungszentrum 1/KO
Steinbruchstrasse 18, 7001 Chur
verarbeitungszentrum@stv.gr.ch
www.stv.gr.ch

Fristerstreckungsgesuche sind wie folgt einzureichen
schriftlich:
Steuerverwaltung des Kantons Graubünden
Fristgesuche/KO
Steinbruchstrasse 18, 7001 Chur
Tel. 081 257 34 93
per E-Mail: fristgesuche@stv.gr.ch
online: www.stv.gr.ch

Stadtpolizei

Nächtliches Dauerparkieren auf öffentlichem Grund

Das nächtliche Dauerparkieren auf öffentlichem Grund in der Stadt Chur ist bewilligungspflichtig. Die rechtliche Grundlage bildet die Verordnung über das nächtliche Dauerparkieren vom 1. August 1981. Diese Verordnung hält fest, dass Fahrzeughalter, die ihre Fahrzeuge während der Nacht nicht auf einem privaten Parkplatz abstellen, als gebührenpflichtig gelten.
Die monatliche Gebühr beträgt pro Fahrzeug Fr. 50.–. Bewilligungen stellt die Stadtpolizei Chur, Gewerbepolizei, Kornplatz 10, aus.

Verfall von Fundgegenständen

Auf dem städtischen Fundbüro lagern verschiedene Fundsachen.
Fundsachen werden der Finderin oder dem Finder innerhalb eines Jahres seit der Hinterlegung, frühestens jedoch nach 90 Tagen, gegen Empfangsbestätigung und Entrichtung der Gebühren durch das Fundbüro jederzeit zurückerstattet. Die gesetzliche Aufbewahrungspflicht von fünf Jahren geht damit auf die Finderin oder den Finder über.
Finder/-innen können die Fundgegenstände aus dem Jahr 2015 bis spätestens 31. März 2017 am Schalter der Stadtpolizei, Kornplatz 10, während der Bürozeiten abholen. Nach dieser Frist werden die Fundsachen vernichtet.

Verkehrsanordnung (Art. 107 Signalisationsverordnung) Rheinstrasse

1. Rheinstrasse, vor der Verzweigung Rhein-/Gäuggelistrasse:
   Signal 2.43 «Abbiegen nach links verboten» mit Zusatz «ausgenommen Radfahrer sowie Zubringer bis Haus Nr. 33».
2. Diese Massnahme tritt nach Ablauf der gesetzlichen Beschwerdefrist mit dem Anbringen der Signalisation in Kraft.
3. Gegen diese Verkehrsanordnung kann schriftlich und begründet innert 10 Tagen seit Erscheinen dieser Publikation beim Stadtrat von Chur Beschwerde eingereicht werden. Zur Beschwerde ist berechtigt, wer ein schutzwürdiges eigenes Interesse an den Verkehrsanordnungen hat.

Verkehrsanordnung (Art. 107 Signalisationsverordnung) Tellostrasse

1. Das signalisierte Parkverbot wird durch eine Parkverbots-Zone (Signal 2.50 «Parkieren verboten» mit Zonensignal 2.59.1 «Zone») ersetzt. Verzweigung Arlibon-/Tellostrasse: Bodenmarkierung (Führungslinie 6.16) betr. Rechtsvortritt.
2. Diese Massnahme tritt nach Ablauf der gesetzlichen Beschwerdefrist mit dem Anbringen der Signalisation und Markierung in Kraft.
3. Gegen diese Verkehrsanordnung kann schriftlich und begründet innert 10 Tagen seit Erscheinen dieser Publikation beim Stadtrat von Chur Beschwerde eingereicht werden. Zur Beschwerde ist berechtigt, wer ein schutzwürdiges eigenes Interesse an den Verkehrsanordnungen hat.

Hochbaudienste

Bauausschreibungen

Öffentliche Planauflage: 17. Februar bis 9. März 2017
Auflageort: Empfang Departement Bau Planung Umwelt, Stadthaus, Masanserstrasse 2, 1. OG
Öffentlich-rechtliche Einsprachen sind bis 9. März 2017 schriftlich und begründet bei den Hochbaudiensten Stadt Chur, Bausekretariat, Stadthaus, Masanserstrasse 2, einzureichen.

Bauherrschaft	Bauobjekt
Hochbauamt Graubünden, Chur Vertreter: Zoanni Baumanagement AG, Chur	**Scalärastrasse 17, Kataster Nr. 487** Pädagogische Hochschule Graubünden, Erweiterung Unterrichtsgebäude auf der Nordwestseite
Domenic Fried, Chur	**Plantaweg 4, Kataster Nr. 5337** Aufbau Fotovoltaikanlage auf dem Flachdach sowie Anpassung bestehende Solaranlage
Post Finance AG, Bern	**Gäuggelistrasse 1, Kataster Nr. 1425** Neubau Provisorium Geldautomat auf der Nordseite
STWEG Kreuzgasse 61, Chur	**Kreuzgasse 61, Kataster Nr. 4197** Neubau Velounterstand auf der Nordseite
Post Immobilien AG, Chur Vertreter: Konrad Maier Architektur uns Planung, Chur	**Gürtelstrasse 24, Kataster Nr. 3542** Abbruch Vordach und wärmetechnische Fassadensanierung auf der Nordwestseite
Focus C, Chur Vertreter: Schläpfer Planung, Bau und Energietechnik, Molinis	**Calandastrasse 4, Kataster Nr. 3287** Abbruch Vorbau und Einbau Klimaanlage mit Montage Aussengerät an der Nordfassade
Baugesellschaft Anemonenweg, Chur Vertreter: Jürg Erni Architekturbüro, Chur	**Anemonenweg 2, Kataster Nr. 4364** Projektänderung, Abbruch Einfriedung und Neubau Futtermauer auf der Nordostseite

Feuerwehr/Brandschutz

Fasnachtszeit 2017

Damit Verrauchungen und Brände, welche Personen und Sachen gefährden, vermieden werden können, ersuchen wir Sie als verantwortliche Vergnügungslokalbesitzer, nachstehende Vorkehrungen zu treffen:

1. Dekorationen dürfen nicht zu einer unzulässigen Gefahrenerhöhung führen. Sie dürfen Personen nicht gefährden und Fluchtwege beeinträchtigen.
Dekorationen sind so anzubringen, dass:
– die Sicherheit von Personen nicht gefährdet ist;
– die Sichtbarkeit der Kennzeichnung von Flucht- und Rettungswegen und Ausgängen (Rettungszeichen) nicht beeinträchtigt wird;
– Sicherheitsbeleuchtungen weder verdeckt noch in ihrer Wirksamkeit beeinträchtigt werden;
– Ausgänge weder verdeckt noch verschlossen werden;
– Brandmelde-, Löscheinrichtungen und Rauch- und Wärmeabzugsanlagen (z. B. Handfeuermelder, Brandmelder, Handfeuerlöscher, Löschposten, Sprinkler) weder verdeckt noch in ihrer Wirksamkeit und Zugänglichkeit beeinträchtigt werden;
– sie durch die Wärmestrahlung von Lampen, Heizapparaten, Motoren und dergleichen nicht entzündet werden können und dass bei diesen kein gefährlicher Wärmestau entstehen kann.
In Flucht- und Rettungswegen dürfen keine brennbaren Dekorationen angebracht werden.

2. Material
Dekorationen in Räumen mit Publikumsverkehr müssen aus Material der RF2 bestehen. In Räumen mit einer Sprinkleranlage genügt Material der RF3. Die Materialien dürfen im Brandfall nicht brennend abtropfen.

3. Fluchtwege
Türen von Fluchtwegen dürfen nicht verschlossen und die Fluchtwege müssen jederzeit auf der ganzen Länge und Breite frei und sicher begehbar sein.
Die Sicherheitsbeleuchtung ist frühzeitig zu prüfen und falls defekt von einem Fachmann instand zu stellen.

Notfalldienste

- **Sanitätsnotruf 144**
  Krankenwagen/Rettungswagen, Tel. 144
- **Ärztlicher Notfalldienst der Stadt Chur.**
  Sofern der Hausarzt oder Arzt eigener Wahl nicht erreichbar ist, kann der Notfallarzt täglich unter Tel. 081 252 36 36 erreicht werden
- **Apotheken in der Stadt Chur**

Amavita-Apotheke **Tel. 058 851 32 44**
Bahnhofpassage
*Mo–Sa 7.00–20.00,
Sonn-und Feiertage 8.00–18.00

Amavita-Apotheke Landi **Tel. 058 851 32 51**
Grabenstrasse 15
*Mo 9.00–18.30, Di-Fr 8.00–18.30,
Sa 8.00–16.00

Apollo-Apotheke **Tel. 081 284 15 24**
Badusstrasse 10
*Mo–Fr 8.00–12.00, 13.30–18.30,
Sa 8.00–12.00, 13.30–16.00

Apotheke Dr. Villa **Tel. 081 253 41 41**
Gürtelstrasse 10
*Mo–Do 8.00–18.30, Fr 8.00–20.00,
Sa 8.00–17.00

Coop Vitality Apotheke **Tel. 081 252 11 83**
Raschärenstrasse 35
*Mo–Do 9.00–19.00, Fr 9.00–20.00,
Sa 8.00–18.00

Fortuna-Apotheke **Tel. 081 284 20 22**
Tittwiesenstrasse 55
*Mo–Fr 8.00–12.00, 13.30–18.30,
Sa 8.00–13.00

Giacometti-Apotheke **Tel. 081 284 18 18**
Giacomettistrasse 32
*Mo–Fr 8.00–12.00, 14.00–18.30,
Sa 8.00–16.00

Grischuna-Apotheke **Tel. 081 252 80 80**
Postplatz
*Mo–Fr 8.00–18.30,
Sa 8.00–17.00

Lacuna-Apotheke **Tel. 081 284 55 05**
Belmontstrasse 1
*Mo–Fr 8.00–12.00, 13.30–18.30,
Sa 8.00–12.00, 13.00–16.00

Medi Porta **Tel. 081 511 63 63**
Gürtelstrasse 46
*Mo–Fr 8.00–18.30,
Sa 8.00–16.00

Montalin-Apotheke **Tel. 081 284 35 55**
Ringstrasse 88
*Mo–Fr 8.00–12.00, 13.30–18.30,
Sa 8.00–17.00

Raetus-Apotheke **Tel. 081 250 15 15**
Bahnhofstrasse 14
*Mo–Do 7.30–19.00, Fr 7.30–20.00
Sa 7.30–18.00

Steinbock-Apotheke **Tel. 081 252 26 80**
Quaderstrasse 16
*Mo–Fr 8.00–12.15, 13.15–18.30,
Sa 8.00–16.00

*Ausserhalb der üblichen Öffnungszeiten kann die Notfallapotheke über Tel.-Nr.144 erfragt werden. Diensttaxe Fr. 15.–, Nachtdiensttaxe ab 21.00 Uhr Fr. 35.–, bei ärztlichen Rezepten Notfallpauschalen LOA.

- **Psychiatrischen Dienste Graubünden**
  24-Stunden am Tag erreichbar. **Tel. 058 225 25 25**
- **Zahnärztlicher Notfalldienst**
  Für dringende Fälle und wenn der Zahnarzt eigener Wahl nicht erreichbar ist, besteht ein zahnärztlicher Notfalldienst. Die Telefonnummer des diensttuenden Zahnarztes kann über Tel.-Nr. 144 erfragt werden.
- **Bestattungsamt Chur** **Tel. 081 254 47 66**
  Stadthaus, Masanserstrasse 2
  Mo–Fr 8.30–11.30, 13.30–17.00
  Wochenende und Feiertage:
  Tel. 081 254 47 66

4. Kerzenlicht, Flambiereinrichtungen, Raucherabfälle
Offenes Feuer und Feuerwerksartikel dürfen bei Fasnachtsanlässen nicht verwendet werden. Raucherabfälle sind in nichtbrennbaren Behältern separat zu deponieren.

5. Öfen und Rauchrohre
Alle Dekorationen müssen zu Öfen und Rauchrohren einen Abstand von mindestens 20 cm aufweisen.

6. Elektrische Beleuchtungskörper
Elektrische Beleuchtungskörper dürfen nie gänzlich und nur mit nichtbrennbarem Material eingehüllt werden. **Fluchtweg- und Notbeleuchtungen sind durch einen konzessionierten Elektriker überprüfen zu lassen.** Sie dürfen nicht durch Dekorationen abgedeckt werden und müssen stets gut sichtbar sein. Nötigenfalls sind geeignete Taschenlampen bereitzustellen.

7. Löscheinrichtungen
Die notwendigen Löscheinrichtungen im Haus wie Wasserlöschposten und Handfeuerlöscher sind auf ihre Betriebstüchtigkeit und Zugänglichkeit zu überprüfen. Die verantwortlichen Vergnügungslokalbetreiber haben ihre Betriebsangehörigen über das Verhalten im Brandfall und die Handhabung der Löschmittel zu instruieren.

8. Merkblatt
Die Gebäudeversicherung Graubünden hat für die Fasnachtszeit ein Merkblatt erstellt. Dieses kann beim Brandschutz der Stadt Chur bezogen werden. Machen Sie davon Gebrauch!

9. Abnahme
Fertig dekorierte Lokale müssen frühzeitig zur Abnahme angemeldet werden (Telefon 081 254 47 84 oder Mobile 079 359 48 05). Eventuelle Beanstandungen müssen vor Benützung der Räume behoben werden. Später erstellte, nicht abgenommene Dekorationen müssen abmontiert werden (Bussverfahren).

Letzter Abnahmetag von Dekorationen vor Fasnachtsbeginn: Mittwoch, 15. Februar 2017

(Nicht gemeldete Dekorationen müssen demontiert werden, Bussverfahren).

Grün und Werkbetrieb

Sperrung Wege an der Halde (Teilstücke)

Infolge Holzschlag werden Teilstücke oder ganze Wegabschnitte an der Halde ab sofort bis Mitte März 2017 gesperrt. Betroffen sind der Lürlibadweg, Rotackerweg und die damit verbundenen Zwischenwege.
Die Absperrungen sind signalisiert und unbedingt einzuhalten.
Vielen Dank für Ihr Verständnis.

Kirchen

Evangelische Kirchgemeinde Chur

Weitere Informationen finden Sie unter http://www.chur-reformiert.ch

Freitag, 17. Februar
Martinskirche
12.30 Uhr **Jugendandacht «break»**
Pfarrerin Ivana Bendik
«Mach einen Stopp im hektischen Schulalltag und gönne dir eine 30-minütige Arbeitspause»
Musik: Christian Cantieni

Sonntag, 19. Februar 2017
Martinskirche
10.00 Uhr **Gottesdienst**
Dialogpredigt zum Thema: «Worauf vertraue ich?»;
Mt 5, 25–34
mit Pfarrerin Ivana Bendik und Konfirmand Dario Moffa
Musik: Sara Tscholl und Viviana Vitetti Gesang und Gittare, Stephan Thomas, Orgel
Comanderkirche
10.00 Uhr **Gottesdienst**
Pfarrer Daniel Wieland
Mt 14, 22–33
Kirche Masans
10.00 Uhr **Gottesdienst**
Pfarrer Erich Wyss
Taufe von Giulia Moll
Mark 4, 26–29
Kollekte für HEKS Inland
Kapelle Kantonsspital, 3. Stock Haus A
9.30 Uhr **Gottesdienst**
Pfarrer Jörg Büchel
Joh 2, 1–10
Musik: Magdalena Widmer, Orgel, Simone Dietrich, Flöte
Kapelle Kreuzspital
10.30 Uhr **Gottesdienst**
Pfarrer Jörg Büchel
Joh 2, 1–10
Musik: Dorothea Dietrich, Orgel, Simone Dietrich, Flöte

Donnerstag, 23. Februar 2017
Kirchgemeindehaus Comander
6.45 Uhr **Frühgebet**
Martinskirche
12.00 Uhr **Das offene Ohr am Mittag**
mit Pfarrer Erich Wyss
Regulakirche
12.00 Uhr **Offenes Taizésingen**
mit Pfarrerin Christina Tuor und Regina Wilms (12 bis 12.30 Uhr)
19.00 Uhr **Andachten am Donnerstag** – ökumenische Taizéandacht
mit Pfarrerin Christina Tuor
Musik: Flötengruppe

Abdankung und Seelsorge
Für Abdankungen und Seelsorge vermittelt Ihnen das Bestattungsamt, Telefon 081 254 47 66, die zuständige Pfarrperson – auch übers Wochenende.

Tschent – der Churer Sonntagstreff für alle Generationen
So, 19.2, 14.30 Uhr, Kirchgemeindehaus Comander, «Schutz der Pflanzenwelt in Graubünden» Vortrag mit Joseph Hartmann, anschliessend Zvieri

Begegnungscafé
Di, 21.2, 9 Uhr, Kirchgemeindehaus Comander, Romanisch/Deutsch mit Joos Risch über seine Rolle als Johannes Comander anlässlich der Reformations-Feiern in Chur

Frauenarbeitskreis
Di, 21.2, 14.00 Uhr, Kirchgemeindehaus Comander

Kantorei St. Martin
Di, 21.2, 19.45 Uhr, Aula Quaderschulhaus

Kirchenchor Comander
Di, 21.2, 20.00 Uhr, Kirchgemeindehaus Comander

KiK.
Infos erhalten Sie unter Tel. 081 252 22 92.
KiK. Masans
Montag, 16.30 bis 17.30 Uhr im Kirchgemeindehaus Masans
KiK. Comander, wird projektmässig geführt – nächstes Projekt an Auffahrt 2017

Kirchlicher Sozialdienst
In der Regel telefonisch erreichbar: Montag bis Freitag von 8 bis 10 Uhr, Tel. 081 252 27 04. Termin nach Vereinbarung

Öffnungszeiten Verwaltung Evangelische Kirchgemeinde Chur
Montag von 14 bis 17 Uhr
Dienstag bis Donnerstag von 8.30 bis 11.30 Uhr und 14 bis 17 Uhr,
Freitag von 8.30 bis 11.30 Uhr

Evang. Kirchgemeinden Steinbach und Maladers

Passugg-Araschgen ist Teil der Pastorationsgemeinschaft Steinbach und Maladers.**Sonntag, 19. Februar**
11.00 Uhr Gottesdienst in Passugg-Araschgen, mit EMK-Chorbegleitung, Pfr. Martin Domann

Montag, 20. Februar
14.30 Uhr Gesprächskreis zwischen Himmel und Erde im Schulhaus **Praden.** Thema: 500 Jahre Reformation! Was bedeutet das für unsere Gegenwart? Moderation: Pfr. Martin Domann

Kontaktperson: Pfr. Martin Domann, Tel. 081 373 11 81

Katholische Kirchgemeinde Chur

Detailliertere Angaben entnehmen Sie bitte dem «Pfarrblatt» oder auf unserer Homepage www.kathkgchur.ch

DOMPFARREI (Kathedrale)
Samstag, 18. Februar
6.30 Uhr hl. Messe
16.00 Uhr Beichtgelegenheit
18.00 Uhr hl. Messe
Sonntag, 19. Februar
7.30 Uhr hl. Messe
10.00 Uhr hl. Messe
17.30 Uhr Vesper
Kollekte: Kirchliche Armenspeisung für syrische Flüchtlinge
Montag, 20. Februar
6.30 Uhr hl. Messe
Dienstag, 21. Februar
9.00 Uhr hl. Messe
12.15 Uhr hl. Messe
16.15 Uhr hl. Messe (Kantengut)
Mittwoch, 22. Februar
6.30 Uhr hl. Messe
Donnerstag, 23. Februar
6.30 Uhr hl. Messe
8.00 Uhr hl. Messe, anschl. Aussetzung des Allerheiligsten
19.00 Uhr Taizé-Abendgebet, Regulakirche
Freitag, 24. Februar
6.30 Uhr hl. Messe
15.30 Uhr hl. Messe (Rigahaus) St.-Fidelis-Gedächtnis
18.00 Uhr Beichtgelegenheit
18.30 Uhr Rosenkranz
19.00 Uhr hl. Messe und Reliquiensegen (Krypta)

ERLÖSERPFARREI
Samstag, 18. Februar
16.30 Uhr hl. Messe
Sonntag, 19. Februar
10.00 Uhr hl. Messe
19.00 Uhr hl. Messe
Kollekte: Stip.-Stiftung Seelsorgerausb. Dritter Weg
Montag, 20. Februar
17.00 Uhr Rosenkranz
Mittwoch, 22. Februar
9.00 Uhr hl. Messe
16.15 Uhr Gottesdienst im Bener-Park
Donnerstag, 23. Februar
9.00 Uhr hl. Messe
Freitag, 24. Februar
19.00 Uhr hl. Messe

HEILIGKREUZPFARREI
Samstag, 18. Februar
18.30 Uhr Familiengottesdienst mit Kinderchor
Sonntag, 19. Februar
10.30 Uhr hl. Messe
Kollekte: Kinderhilfswerk «Unsere kl. Brüder u. Schwestern»
Dienstag, 21. Februar
18.30 Uhr hl. Messe
Donnerstag, 23. Februar
9.00 Uhr hl. Messe
17.30 Uhr Rosenkranz

KAPELLE KREUZSPITAL
Samstag, 18. Februar
15.00 Uhr hl. Messe

KANTONSSPITAL – HAUS A, 3. STOCK
Sonntag, 19. Februar
10.30 Uhr hl. Messe

PRIESTERSEMINAR ST. LUZI
Sonntag, 19. Februar
10.00 Uhr Eucharistiefeier mit Bischof Vitus
Mittwoch, 22. Februar
20.00 Uhr Messe in der Krypta

SOZIALDIENSTE
DER KATHOLISCHEN KIRCHGEMEINDE
Tittwiesenstrasse 8, Tel. 081 286 70 83
Sprechstunden: Mo, 9–11 Uhr und Mi, 14–16 Uhr übrige Zeit nach telefonischer Vereinbarung.

Focus C / Willkommen in unserer Kirche

vorher Stadtmission Chur
Calandastrasse 38, Tel. 081 353 57 22

Sonntag, 19. Februar
9.30 Uhr Gottesdienst
Predigt von Michael Simonis zur Serie: «Oh my God», zum Thema: El-Shaddai = Gott der Allmächtige
Kinder- und Teenie-Programm,
Übersetzung I/F/E/P auf Anfrage
www.focusc.ch

Verschiedenes

Blaues Kreuz Graubünden – Alkoholberatungsstelle

Kostenlose Beratung bei Alkoholproblemen für Menschen jeden Alters
Beratung und Information für
– Betroffene (übermässiger Alkoholkonsum, Alkoholabhängigkeit)
– Angehörige als Einzelpersonen, Familien und Lebensgemeinschaften
– Fachpersonen

Coaching für
– Personalverantwortliche bei risikoreichem Alkoholkonsum von Mitarbeitenden
– Alkohol im Alter – Angebot für leitende Personen und Mitarbeitende in Altersheimen

Gruppen
– Gesprächsgruppe für Frauen mit Alkoholproblemen
– Gruppe für Angehörige

Hilfe für Eltern mit Alkoholproblemen und für ihre Kinder
– Kindergruppe Zwärgriisa
– Einzelangebote für Kinder und Jugendliche
– Elternworkshops – und Beratung

Wir unterstehen der Schweigepflicht!

Infos und Anmeldung:
Blaues Kreuz Beratungsstelle
Alexanderstr. 42, 7000 Chur, Tel. 081 252 43 37
beratung@blaueskreuz.gr.ch
Anwesenheitszeiten: Dienstag bis Freitag
www.blaueskreuz.gr.ch

Computeria

(Ein Angebot der Seniorenakademie Graubünden) Menschen ab 55 können die Computeria kostenlos benutzen. Unentgeltliche Beratungen bei:
– Computerproblemen
– Handys und iPhone
– Internet und E-Mail
– Finanzen und Ruhestand
Die Computeria ist jeweils am Mittwochnachmittag von 14–17 Uhr geöffnet.

Infos und Anmeldung:
Seniorenakademie Graubünden
Ringstrasse 90, 7004 Chur
Tel. 081 250 20 50
info@senak.ch, www.senak.ch

Krebsliga Graubünden

Kostenlose Begleitung, Beratung und Information
Begleitung durch
– fachlich fundierte Gesprächssequenzen über Diagnose, Prognose, Ängste, Probleme und allgemein über den Umgang mit der Krankheit Krebs
– Kurse/Seminare/therapeutische Unterstützung für Betroffene und Angehörige
– Ferienwochen/Erlebnistage für betroffene und mitbetroffene Kinder/Jugendliche
Beratung und Unterstützung bei
– sozialversicherungs- und arbeitsrechtlichen Fragen
– beruflicher Wiedereingliederung
– finanziellen Notlagen

Information und Öffentlichkeitsarbeit
– zu krankheitsspezifischen Themen, Therapieformen, möglichen Begleitmassnahmen und zum Rehabilitätsangebot

– durch aktive Gesundheitsförderungs- und Präventionskampagnen zu Krebserkrankungen

Krebsliga Graubünden
Ottoplatz 1, Postfach 368, 7001 Chur
Tel. +41 (0) 81 252 50 90
Fax +41 (0) 81 253 76 08
info@krebsliga-gr.ch
www.krebsliga-gr.ch

Schweizerischer Blinden- und Sehbehindertenverband SBV

Beratungsstelle Graubünden
– Wir unterstützen Menschen mit einer Sehbehinderung auf ihrem Weg zu einer möglichst selbstständigen Lebensgestaltung.
– Wir bieten kostenlose Beratungen, massgeschneiderte Sehhilfen, Trainings zur Alltagsbewältigung und sozialarbeiterische Unterstützung.

Schweizerischer Blinden- und
Sehbehindertenverband SBV
Beratungsstelle Graubünden
Steinbockstrasse 2, 7000 Chur
Tel. 081 257 10 00
beratungsstelle.graubuenden@sbv-fsa.ch
www.sbv-fsa.ch

Rotes Kreuz Graubünden

Info- und Beratungsstelle pflegende Angehörige Rotes Kreuz Graubünden, Tel. 081 258 45 94, pflegendeangehoerige@srk-gr.ch

Rheumaliga St.Gallen, Graubünden und Fürstentum Liechtenstein

Am Platz 10, 7310 Bad Ragaz
Tel. 081 302 47 80 oder 081 511 50 03
E-Mail: info.sggrfl@rheumaliga.ch
www.rheumaliga.ch/sgfl

Die regionale Rheumaliga ist die Beratungs- und Anlaufstelle für alle Fragen rund um das Thema Rheuma. Rheumabetroffene und ihre Angehörige können sich mit ihren Anliegen vertrauensvoll an die unentgeltliche Sozialberatung wenden. Im Büro in Bad Ragaz stehen, nach telefonischer Anmeldung, ab sofort verschiedene Hilfsmittel zum Testen bereit.
Die Rheumaliga St.Gallen, Graubünden und Fürstentum Liechtenstein organisiert zudem laufend Kurse zur Prävention, Rehabilitation und Information. Nähere Auskünfte über die aktuellen Kurse erhalten Sie bei der Rheumaliga St.Gallen, Graubünden und Fürstentum Liechtenstein oder im Internet unter www.rheumaliga.ch/sgfl

Folgende Kurse bieten wir derzeit in Chur an.

Bewegungskurse:
Aquawell – die Wassergymnastik der Rheumaliga
Leitung: Adelheid Naef, Aquawell-Trainerin
Auch für Nichtschwimmer geeignet.
Einstieg jederzeit möglich.

Pro audito Chur plus Verein für Hörbehinderte

Wir bieten an:
– Verständigungskurse «Besser hören – besser verstehen»
– Kursbeginn jeweils im Frühling und Herbst
– Auskunft und Anmeldung bei Monika Vogel, Audioagogin, Tel. 081 783 12 07
– Vermietung von Ringleitung
– Vereinsleben

proauditochurplus@gmail.com
www.pro-audito.ch/vereine

VASK Graubünden

Vereinigung der Angehörigen von Schizophrenie/Psychisch-Kranken

Postfach, 7208 Malans
Kontakttelefon 081 353 71 01
vask.Graubünden@bluemail.ch
www.vaskgr.ch

Einsendungen «Soziale Angebote»

Die mehrseitige Publikation der Sozialen Angebote der Stadt Chur im «Amtsblatt» erscheint viermal jährlich jeweils in den ersten Ausgaben der Monate März, Juni, September und Dezember.
Die nächste Beilage wird in der Ausgabe vom Freitag, 3. März 2017, publiziert.
Wir bitten deshalb die Verantwortlichen der sozialen Institutionen, allfällige Änderungen und Mutationen ihrer Bekanntmachung bis spätestens Montag, 27. Februar 2017, 12 Uhr einzusenden an folgende E-Mail-Adresse:
redaktion-stabla@suedostschweiz.ch

Pro Senectute

Ältere Menschen und ihre Angehörigen werden kostenlos und diskret beraten bei:
– finanziellen Fragen
– Wohnfragen und Heimeintritt
– Krankheit und Altersdemenz
– persönlichen und familiären Fragen
– Vermittlung von Dienstleistungen und Hilfsmitteln für das Leben zu Hause

Pro Senectute Graubünden
Beratungsstelle Chur/Nordbünden
Alexanderstrasse 2
7000 Chur
Tel. 081 252 44 24
info@gr.prosenectute.ch
www.gr.prosenectute.ch

Schneeschuhtouren und Wanderungen Pro Senectute Graubünden
Für die angebotenen Schneeschuhtouren und Wanderungen ist der Witterung entsprechend gute Wanderbekleidung erforderlich: Schuhe, Handschuhe, Mütze, Sonnenbrille, Sonnencrème, evtl. Stulpen, Sitzunterlage und immer Stöcke (Schneeschuhtouren). Notfallausweis bei sich tragen.

Schneeschuhtour
Donnerstag, 23. Februar 2017
Oberdorf (Wildhaus) Engi–Ölberg–Gamperfirn–Ölberg–Gatter–Oberdorf

Abfahrt/Retour:	Chur ab 7.31 Uhr Chur an 17.22 Uhr
Wanderzeit:	3¼–3½ Std., Aufstieg 300 m, Abstieg 300 m, 9 km
Wanderleitung:	Marianne Zimmermann, Tel. 078 752 03 06
Anmeldung:	Dienstagabend 17–20 Uhr (notwendig für Reservation und Kollektivbillett)

Dienstag, 21. Februar 2017
Gais–Hoher Hirschberg–Gais

Abfahrt/Retour:	Chur ab 8.39 Uhr Chur an 17.48 Uhr
Wanderzeit:	3 Std., Aufstieg 350 m, Abstieg 350 m, 10,5 km
Verpflegung:	im Bergrestaurant oder Picknick
Wanderleitung:	Monika Gadola, Tel. 081 943 23 92/078 861 98 24
Anmeldung:	am Montag von 8–11 Uhr bei der Wanderleitung

Donnerstag, 23. Februar 2017
Pontresina–Morteratsch–Pontresina (Rundtour)

Abfahrt/Retour:	Chur ab 7.58 Uhr Chur an 18.03 Uhr
Wanderzeit:	ca. 4 Std., Aufstieg 176 m, Abstieg 180 m, 12,3 km
Verpflegung:	Picknick oder Restaurant «Morteratsch»
Wanderleitung:	Margrit Egert, Tel. 081 353 33 12/079 224 73 49
Anmeldung:	am Mittwoch bis 11.00 Uhr bei der Wanderleitung

Denkfitness-Treff

Leitung:	Margrit Barandun, Gedächtnistrainerin FSB
Datum:	Montag, 20. Februar 2017
Zeit:	14.15–16.30 Uhr
Ort:	Kursraum Pro Senectute, Alexanderstrasse 2, 3. Stock
Anmeldung:	nicht erforderlich

Redaktionsschluss:
Jeweils am Mittwoch 12.00 Uhr

Amtliche Anzeigen

der Gemeinden Churwalden | Felsberg | Haldenstein | Maladers | Trimmis | Tschiertschen-Praden

17. Februar 2017 | Nr. 7

Churwalden

Bauausschreibung

Auflageort: Bauamt Churwalden, Rathaus, 7075 Churwalden
Öffentliche Auflage: 17. Februar 2017–9. März 2017
Öffentlich-rechtliche Einsprachen sind bis zum 9. März 2017 schriftlich und begründet an den Gemeindevorstand Churwalden einzureichen.

Bauherrschaft:	Bezzola Monika und Rudolf, Brambrüeschstrasse 6, 7074 Malix
Vertretung:	Zeller-Balzer Bau AG, Hauptstrasse 6, 7074 Malix
Bauobjekt:	Neubau von zwei Längsparkplätzen entlang Brambrüeschstrasse, Parz. 30149, Brambrüeschstrasse 6, 7074 Malix

Papiersammlung der Schule

Churwalden: Das Altpapier ist am **Freitag, 24.2.2017,** bis 7.30 Uhr gut sichtbar vor der Eingangstüre oder auf dem Trottoir entlang der Hauptstrasse bereitzustellen. Bei Problemen am Sammeltag rufen Sie bitte die Nummer 079 930 68 64 an. Einwohner, die das Altpapier selber bringen möchten, können es am Tag der Sammlung bis 13.30 Uhr neben dem Container beim Werkhof Parzutt deponieren.
Parpan: Das Altpapier ist am **Dienstag, 7.3.2017,** bis 13 Uhr gut sichtbar vor der Eingangstüre bereitzustellen.
Malix: Die nächste Sammlung findet voraussichtlich am **Dienstag, 20.6.2017**, statt.
Hinweise: Das Altpapier ist sauber und nicht zu schwer zu bündeln. **Nicht** ins Altpapier gehören: Karton, Ordner, beschichtetes Papier. Bitte keine Säcke oder Schachteln mit Papier füllen.
Ganzjährige Sammelstellen: In Churwalden beim Rathaus, in Passugg beim Sammelplatz Brugg/Quellenweg, in Parpan Triangel/Oberbergstrasse und in Malix beim Werkhof.

Anpassung Verkaufspreis GA-Tageskarten

Zur Förderung des öffentlichen Verkehrs sowie als Dienstleistung an unsere Bevölkerung stellt die Gemeinde Churwalden zwei Tageskarten Gemeinde der zweiten Klasse zur Verfügung.
Sie möchten einen Tag lang von früh bis spät – sei es mit der SBB, RhB, Postautos, Schifffahrtsbetrieben, Tram, Busbetrieben oder den meisten konzessionierten Privatbahnen – die Schönheit unseres Landes geniessen?
Die Tageskarte Gemeinde kann direkt per Internet unter **www.churwalden.ch** – Tageskarte Gemeinde – bis zwei Monate vor dem Reisedatum gebucht werden.
Bestellungen können auch telefonisch, Tel. 081 382 00 11 oder direkt am Schalter der Gemeindeverwaltung Churwalden erfolgen.
Pro Tageskarte Gemeinde und Benützungstag wird Fr. 40.– erhoben.
Für Tageskarten gültig ab 1.3.2017 wird der Verkaufspreis neu auf Fr. 42.– angehoben.
Der Betrag ist beim Bezug der Karte zu bezahlen. Reservierte Tageskarten müssen innert drei Arbeitstagen abgeholt werden.

Vergünstigte Taxifahrten Winter 2016/17

Vom 17. Dezember 2016 bis 2. April 2017 ab 23.00 Uhr bis morgens 05.00 Uhr werden in der Tourismusregion Lenzerheide vergünstigte Taxifahrten angeboten.
Auf der Route entlang der Hauptstrasse zwischen Tiefencastel–Lenz (Migrol-Tankstelle)–Lenzerheide–Valbella–Parpan–Churwalden (Busterminal)–Malix beträgt der Preis für eine Einzelfahrt Fr. 5.– (5-Liber-Shuttle).
Ausserhalb der vorgenannten Route wird für Fahrten auf den Gemeindegebieten von Churwalden, Vaz/Obervaz, Lantsch/Lenz, Albula/Alvra ein Rabatt von 30% auf den Normaltarif gewährt.
Das Taxi kann unter der **Nr. 081 384 13 13, E-Mail info@taxi-rothorn.ch oder Internet www.taxi-rothorn.ch** angefordert werden. Die Gemeinden in der Region unterstützen dieses Angebot und wir ermuntern Sie, davon Gebrauch zu machen.

Redaktionsschluss: Jeweils am Mittwoch 12.00 Uhr

Amtliche Meldungen einsenden an: stabla@somedia.ch

Revision Kirchenglocken Malix

Ab Montag, 20. Februar 2017, werden die Glocken der Kirche Malix für 3–4 Wochen einer Generalrevision unterzogen. Aus diesem Grunde werden während dieser Zeit in Malix keine Glocken erklingen. Wir bitten die Bevölkerung um Kenntnisnahme und danken für Ihr Verständnis.

Seniorenwandergruppe Malix

Wanderung Valbella–Lenzerheide

Datum:	21. Februar 2017	
Besammlung:	10.15 Uhr, Postauto-Haltestelle Canols	
Postauto:	Chur ab	9.30 Uhr
	Valbella an	10.01 Uhr
	Lenzerheide ab	10.00 Uhr
	Canols an	10.07 Uhr
Verpflegung:	im Hotel «Danis», Lenzerheide	
Anmelden:	bis am Freitag, 17. Februar, bei Agatha Caspar, Tel. 081 252 72 02	

Evangelische Kirchgemeinde Churwalden

Sonntag, 19. Februar
9.15 Uhr Gottesdienst mit Pfrn. G. Palm

Evangelische Kirchgemeinde Malix

Sonntag, 19. Februar
9.15 Uhr Gottesdienst mit Pfr. A. Weinert

Evangelische Kirchgemeinde Parpan

Sonntag, 19. Februar
10.30 Uhr Gottesdienst mit Pfrn. G. Palm

Katholische Kirchgemeinde Churwalden-Malix-Parpan

Freitag, 17. Februar
10.00 Uhr hl. Messe im Lindenhof
Sonntag, 19. Februar
10.00 Uhr hl. Messe
Gedächtnis für Peter Ludwig
Donnerstag, 23. Februar
9.00 Uhr hl. Messe im Mönchschor

Felsberg

Bauwesen

Bauherrschaft:	Richter Sven, Rjterstutz 1, 7012 Felsberg
Bauvorhaben:	Neue Böschungsmauer/Umlegung Fussweg, Rjterstutz 1, Parzelle 1151+104 (BAB-Verfahren)
Bauherrschaft:	Salzgeber Rudolf, Rheinstrasse 43, 7012 Felsberg
Bauvorhaben:	Erweiterung der Garage im Untergeschoss, Rheinstrasse 71, Parzelle 1542
Bauherrschaft:	Schmid Roland, Vordere Gasse 5, 7012 Felsberg
Projektverfasser:	RhiienergieAG, Reichenauerstrasse 33, 7015 Tamins
Bauvorhaben:	Fotovoltaikanlage, auf Dächer Vordere Gasse 5 und Hintere Gasse 6, Parzelle 755

Einsprachen sind gemäss Art. 45 KRVO schriftlich, innert 20 Tagen an die Baukommission zu richten. Die Baupläne liegen während der Einsprachefrist auf der Gemeindeverwaltung zur Einsicht auf.

Baubewilligungen

Die Baukommission hat anlässlich ihrer letzten Sitzung folgende Baugesuche bewilligt:

– Z Edelstahlverarbeitung Montagen; Anbau Werkhalle mit Büro; neues Balkongeländer und neue Balkontüren im Dachgeschoss (Projektänderung, bereits ausgeführt), Rheinstrasse 62, Parzelle 1619
– Reto Sosio AG, Abbruch best. Haus/Neubau Mehrfamilienhaus, Lösliweg 35, Parzelle 155
– Trudi und Guido Sulser, Gartenpavillon, Lösliweg 11, Parzelle 1438

Wohnungskostenindex im Rahmen der Sozialhilfe

Gestützt auf den Beschluss des Gemeindevorstandes vom 12. August 2013 legt das Sozialamt Felsberg folgende Maximalbeträge für die Finanzierung von Mietzinsen (inklusive Nebenkosten) für Sozialhilfebezüger fest. Die Aufstellung soll Vermietern und Sozialhilfebezügern zur Berechnung der Mieten dienen. Bei laufenden Mietverhältnissen erfolgt die Anpassung unter Anzeige an die Vertragsparteien auf den nächstmöglichen Kündigungstermin.

– Eine Person, unter 25 Jahren Fr. 500.–
– Eine Person Fr. 750.–
– Ehe-/Konkubinatspaar ohne Kinder Fr. 1200.–
– Familien und Alleinerziehende mit 1 Kind Fr. 1400.–
– Familien und Alleinerziehende mit 2 Kindern Fr. 1600.–
– Familien und Alleinerziehende mit 3 Kindern Fr. 1800.–
– Wohngemeinschaften mit 2 Personen Fr. 1400.–
– Wohngemeinschaften mit 3 Personen Fr. 1600.–
– Grössere Wohneinheiten nur in Absprache max. Fr. 2000.–

Fasnachtsumzug 2017

Der Gemeindevorstand hat das Gesuch des Calanda Rudel Felsberg für einen Fasnachts-umzug am Samstag, 4. März 2017, mit folgender Route bewilligt:

Kuhweidli–Burgstrasse–Vordere Gasse–Bahnhofstrasse–Rheinstrasse–Taminserstrasse–Schulhausplatz.

Der Umzug startet um 14.15 Uhr beim Kuhweidli. Bitte beachten Sie, dass der Stadtbus zwischen 14 und 15 Uhr nur bis zum Dorfeingang fährt und dann bei der Haltestelle Post wartet. Die übrigen Haltestellen im Dorf können nicht angefahren werden.

Das Calanda Rudel Felsberg organisiert anschliessend in der Aula einen Kindermaskenball mit Maskenprämierung und musikalischen Darbietungen der Guggen. Ab 19 Uhr wird in der Aula ein Maskenball mit Barbetrieb durchgeführt.

Entsprechend dem Gastwirtschaftsgesetz wird für die Fasnacht eine durchgehende Freinacht wie in den Vorjahren bewilligt. Der Art. 19 des Gastwirtschaftsgesetzes (Ruhestörung) sowie die Art. 15 und 16 des Polizeigesetzes werden für die Nacht vom 4. März auf den 5. März 2017 ausser Kraft gesetzt.

Die Fasnächtlerinnen und Fasnächtler werden gebeten, trotzdem auf diejenigen Einwohner Rücksicht zu nehmen, welche nicht an der Fasnacht teilnehmen.

Wir bitten alle, bei der Fasnacht nur die konventionellen Papierkonfettis, die sich in nützlicher Frist wieder auflösen, einzusetzen, jedoch keine Plastikkonfettis. Wir danken allen für Ihr Verständnis und Rücksichtnahme.

Altpapiersammlung durch die Schule

Die Altpapiersammlung findet am
Freitag, 24. Februar 2017, statt.
Bitte stellen Sie das Altpapier **vor 9 Uhr** an folgenden **Strassen** bereit: Wingertstrasse, Taminserstrasse, Lösliweg, Obere Gasse, Untere Gasse, Burgstrasse, Schulstrasse, Hintergasse, Vordergasse, Sägenstrasse, Bahnhofstrasse, Montalinstrasse, Schöneggstrasse, Calandastrasse, Rheinstrasse bis Garage Camenisch. Da Schüler das Papier verladen, bitten wir Sie, nicht zu grosse und vor allem gut geschnürte Bündel bereitzustellen.
Die Mulden stehen ab Donnerstag bereit, sodass Sie das Papier auch selber dort verladen können. Für Ihre Mithilfe bedanken wir uns.

Evangelische Kirchgemeinde Felsberg

www.kirchefelsberg.ch

«Die aber reich werden wollen, geraten in Versuchung.» 1. Timotheus 6, 9

«Sie sind wirklich zufrieden?»
Liebe Felsbergerinnen und Felsberger!
Einst kam ein reicher Landbesitzer an einem schönen Gut vorbei und traute seinen Augen nicht. Hier war eine Tafel angebracht, auf der Schwarz auf Weiss zu lesen war: «Ich will dieses Gut demjenigen schenken, der wirklich zufrieden ist.» Es brauchte eine ganze Weile, bis sich der Landbesitzer von seiner Überraschung erholt hatte. Dann überlegte er bei sich: «Ich kann mit Recht sagen, dass ich zufrieden bin. Ich habe alles, was ich brauche. Also werde ich mich um dieses Gut bewerben.» Er pochte an die Tür des Hauses und ein älterer Herr, der wie ein Philosoph aussah, tat ihm auf. «Und Sie sind wirklich zufrieden?», fragte der Gutsbesitzer, nachdem der Besucher seinen Wunsch vorgebracht hatte. «Das bin ich in der Tat. Es gibt nichts, was ich mir noch wünschen könnte!» – «In diesem Fall, mein Freund», antwortete der Besitzer des Gutes, «muss ich sagen, dass ich mich wundere. Wozu wollen Sie dann mein Gut haben, wenn Sie schon zufrieden sind?»
Mit segensreichen Grüssen Pfarrer Fadri Ratti

Predigtgottesdienst zum Thema Glück
Sonntag, 19. Februar, 9.45 Uhr, Kirche Felsberg, Pfr. Fadri Ratti. Kollekte: Genossenschaft Fontana-Passugg.

Auf den Spuren von Andreas Hofer
Montag, 1. Mai, bis Dienstag, 2. Mai, Fahrt ins Passeiertal im Südtirol und nach Innsbruck. Andreas Hofer wird als Tiroler Freiheitsheld verehrt. Gelebt hat er in napoleonischer Zeit. Der Frauenverein und die Evangelische Kirchgemeinde laden in Zusammenarbeit mit der Zumstein Carreisen AG zur zweitägigen Reise ein. Programme unter www.kirchefelsberg.ch, im Ständer beim Kircheneingang sowie auf der Gemeinde.
Alle Interessierten sind herzlich willkommen. Anmeldungen werden nach Eingang berücksichtigt. Anmeldung bis Ende März an Pfr. Fadri Ratti.

Zu guter Letzt
«Der entscheidende Schlüssel zum Glück ist, mit dem zufrieden zu sein, was man im Augenblick ist und hat. Diese innere Zufriedenheit verändert den Blick auf die Dinge, sodass der Geist in Frieden verweilen kann.» Dalai Lama

Haldenstein

Fahrbewilligungen 2017

Das Befahren von allen Alp-, Flur- und Waldstrassen für Motorfahrzeuge und Motorfahrräder ist nur mit einer Fahrbewilligung erlaubt. Die Tages-, Monats- und Jahresbewilligungen für das Jahr 2017 können während der Öffnungszeiten auf der Gemeindeverwaltung oder am Online-Schalter **www.haldenstein.ch** bezogen werden. Bezugsberechtigt sind
– Grundeigentümer, Pächter und Mieter für die Zufahrt zu ihren Liegenschaften
– Zubringer für bestimmte Zwecke wie Hirtenbesuche, Hüttenbesuche, Alpbesuche
– Lieferanten, Handwerkern zur Ausübung ihrer beruflichen Tätigkeit
– gehbehinderte Personen.

Die Kosten für die Bewilligungen für Fahrzeuge bis 3,5 t betragen:
– Jahresbewilligung Fr. 100.–
– Monatsbewilligung Fr. 40.–
– Tagesbewilligung (3 Tage gültig für 1 Hin- und Rückfahrt) Fr. 20.–

Motorräder und Motorfahrräder entrichten die Hälfte, Fahrzeuge über 3,5 t das Doppelte dieser Ansätze. Fahrten ohne Bewilligung werden mit Busse bestraft.

Kehrichtentsorgung

Wir weisen ein weiteres Mal darauf hin, dass Kehrichtsäcke nicht mehr an der Strasse bereitgestellt werden dürfen. Für die Entsorgung des Haushaltkehrichts sind ausschliesslich die Tiefsammelsysteme (Molok) zu benützen.
Hundehalter werden gebeten die Kotsäckchen nicht am Wegrand zu deponieren, sondern in den dafür vorgesehenen Robidog-Kübeln zu entsorgen.

ANZEIGE

Nachtarbeiten RhB-Strecke Chur – Felsberg

Einzelne Nächte vom 20. Februar bis 22. April 2017 ohne Samstag – Sonntag und Sonntag – Montag

Maschineller Gleisunterhalt Schweissarbeiten

Damit der Zugsverkehr am Tag nicht behindert wird, müssen die dringend nötigen Arbeiten in der Nacht ausgeführt werden.

Wir bemühen uns, die Lärmimmissionen möglichst gering zu halten.

Besten Dank für Ihr Verständnis.

Rhätische Bahn
Infrastruktur
Planung und Disposition

Bürgerversammlung

Donnerstag, 23. Februar 2017, 19 Uhr im Theatersaal Schloss Haldenstein (Eingang Veltlinerraum)

Traktanden
1. Protokoll
2. Jahresrechnung und Revisorenbericht
   2.1 Vorlage/Genehmigung Jahresrechnung 2016
   2.2 Vorlage/Genehmigung Revisorenbericht 2016
3. Vorlage/Genehmigung Voranschlag 2017
4. Kreditbegehren Sanierung Badezimmer Mehrfamilienhaus Hanfländerweg 4
5. Einbürgerungsbegehren
6. Mitteilungen

Im Anschluss wird Herr Mathias Fässler, Leiter des Amtes für Justizvollzug, über den Strafvollzug/Neubau Strafanstalt Cazis, informieren.
Selbstverständlich schliessen wir auch unseren diesjährigen Bürgerabend mit dem traditionellen Imbiss und Umtrunk ab.

Evangelische Kirchgemeinde Haldenstein

Sonntag, 19. Februar
Gottesdienst zu Hebräer 4, 12–13 («Gottes Wort und Gottes Auge») mit Pfr. Becker
Sonntag, 26. Februar
Gottesdienst in der Region

Maladers

Kinderfasnacht

Die diesjährige Maladerser Kinderfasnacht findet am Mittwoch, 22. Februar 2017, statt. Wir versammeln uns um 13.45 Uhr beim Kehrplatz, damit wir um 14 Uhr starten können. Wir werden einen kleinen Umzug durchs Dorf vornehmen und anschliessend uns zum Festen bis 16 Uhr in die Turnhalle begeben. Wir freuen uns auf zahlreiche Teilnehmer und Zuschauer.
Aktives Maladers (vormals Frauenverein)

Evang. Kirchgemeinden Steinbach und Maladers

Maladers ist Teil der Pastorationsgemeinschaft Steinbach und Maladers.

Sonntag, 19. Februar
11.00 Uhr Gottesdienst in Passugg-Araschgen, mit EMK-Chorbegleitung, Pfr. Martin Domann

Montag, 20. Februar
19.00 Uhr Gesprächskreis zwischen Himmel und Erde im Schulhaus Maladers. Thema: 500 Jahre Reformation! Was bedeutet das für unsere Gegenwart? Moderation: Pfr. Martin Domann

Kontaktperson:
Pfr. Martin Domann, Tel. 081 373 11 81

Katholische Kirchgemeinde Maladers

Sonntag 19. Februar
7. Sonntag im Jahreskreis A
18.30 Uhr Heilige Messe in der St. Antoniuskirche

Trimmis

Generationenprojekt 2017

Die Oberstufe Trimmis und der Seniorenchor laden die Bevölkerung ein zu
«Klang und Kulinarik»
Wir bieten eine musikalische Unterhaltung für Auge, Ohr und Gaumen.
Der Anlass soll Generationen verbinden und Gelegenheit zum Austausch und Mitsingen sein. Wir servieren Ihnen traditionelle und moderne Musik mit professioneller Begleitung und leckeren Überraschungen aus der Küche.
Datum: Freitag, 17. März 2017
Wo: Mehrzweckhalle Trimmis
Türöffnung: 19.15 Uhr
Beginn Aufführung: 20.00 Uhr
Eintritt: 18.– Fr. (inkl. Häppchen und süssen Überraschungen, exkl. Getränke)
Platzreservation:
Reservationen werden ab sofort (bis 6. März 2017) ausschliesslich bei der Gemeindeverwaltung Trimmis entgegengenommen (**E-Mail:** elisabeth.pfister@trimmis.ch oder **Telefon:** 081 354 99 33)

Einwohnerkontrolle

Schalteröffnung Gemeindeverwaltung
Montag: 14–18 Uhr; Dienstag–Freitag: 14–17 Uhr und Mittwoch: 7.30–11 Uhr
Anmeldung und Schriftenabgabe
Zuziehende Personen haben sich innert 14 Tagen anzumelden und die Ausweisschriften abzugeben. Auch Gemeindebürger und Minderjährige, die einen Heimatschein besitzen, haben diesen zu deponieren.
Wegzug/Abmeldung
Wegziehende Personen haben sich vor Abreise abzumelden und die deponierten Ausweispapiere gegen Rückgabe des Schriftenempfangsscheines entgegenzunehmen. Bei schriftlicher oder

elektronischer Abmeldung wird für das Nachsenden der Dokumente eine Gebühr erhoben.

Adressänderungen
Adressänderungen innerhalb der Gemeinde Trimmis sind innert 14 Tagen zu melden.

Meldepflicht Liegenschaftsverwaltungen/ Vermieter/Logiesgeber
Beginn und Ende eines Mietverhältnisses sind innert 14 Tagen der Einwohnerkontrolle zu melden.

Erwerbstätigkeit
Jegliche Änderung betreffend die Erwerbstätigkeit ist der Einwohnerkontrolle zu melden.

Anmeldung ausländischer Personen
Ausländische Personen, die in die Schweiz zur Erwerbstätigkeit oder für einen Aufenthalt über drei Monate einreisen, müssen sich innert 14 Tagen seit dem Zuzug, jedoch vor Arbeitsbeginn, bei der Einwohnerkontrolle anmelden.

Die Arbeitsaufnahme bzw. Anstellung darf nur mit einer gültigen fremdenpolizeilichen Bewilligung erfolgen.

Verlängerungen von bestehenden Aufenthaltsbewilligungen sind 14 Tage vor Ablauf der Gültigkeitsdauer zu erneuern.

Veranstaltungskalender 2017/18

Vereinstermine in der Zeitspanne von **1.4.2017 – 31.3.2018,** die noch in den Veranstaltungskalender 2017/18 aufgenommen werden sollten, können **bis spätestens 28. Februar 2017** bei der Gemeindeverwaltung abgegeben werden. Später eingereichte Termine können leider nicht mehr berücksichtigt werden.

Baugesuch

Bauherr:	Malär Jan, Müliweg 2, 7203 Trimmis
Vertreter:	Rubatech GmbH, Architektur und Baumanagement, Bahnhofstrasse 54, 7302 Landquart
Bauvorhaben:	Umbau Einfamilienhaus, Müliweg 2, Parz. Nr. 591

Öffentliche Auflage: bis zum 9. März 2017 auf der Gemeindeverwaltung.
Einsprachen: öffentlich-rechtliche sind während der Auflagefrist bis zum 9. März 2017 schriftlich und begründet bei der Baukommission Trimmis einzureichen.

Baugesuch

Bauherr:	Gemeinde Trimmis, Galbutz 2, 7203 Trimmis
Vertreter:	Tuffli & Partner AG, Gäuggelistrasse 16, 7000 Chur
Bauvorhaben:	Strassensanierung, Alt Strass, Parz. Nr. 36

Evangelische Kirchgemeinde Trimmis/Says

Freitag, 17. Februar
19.00 Uhr Abendbesinnung, ref. Kirche Trimmis
Pfarrer Josias Burger
Kollekte: Ärzte ohne Grenzen Libanon
Donnerstag, 23. Februar
19.30 Uhr Probe Kirchenchor im ref. Kirchgemeindehaus
Freitag, 24. Februar
20.15 Uhr Männerkreis
Persönliches Erleben
Kontaktperson: Bruno Müller, Tel. 081 353 63 56

Katholische Kirchgemeinde Trimmis

Freitag, 17. Februar
18.15 Uhr hl. Beichte
19.00 Uhr hl. Messe
Samstag, 18. Februar
17.00 Uhr Vorabendmesse
Sonntag, 19. Februar
10.00 Uhr hl. Messe
Kollekte: Kirche in Not
Montag, 20. Februar
17.00 Uhr Rosenkranzgebet
Dienstag, 21. Februar
17.00 Uhr Rosenkranzgebet
Mittwoch, 22. Februar
8.30 Uhr Rosenkranzgebet
9.00 Uhr hl. Messe (Frauen- und Müttermesse)
Donnerstag, 23. Februar
8.30 Uhr Rosenkranzgebet
9.00 Uhr hl. Messe
Freitag, 24. Februar
18.15 Uhr hl. Beichte
19.00 Uhr hl. Messe

Tschiertschen-Praden

Bauausschreibung

Öffentliche Auflage: 17.2.–9.3.2017
im Gemeindehaus Tschiertschen (Schalter Schanfigg Tourismus) und in der Gemeindeverwaltung Praden

Bauvorhaben:	Aufstockung Wohnung, Parzelle 311, Arfinas, 7064 Tschiertschen
Bauherrschaft:	Plump Holzbau AG, 7064 Tschiertschen

Altpapiersammlung

Die nächste Papiersammlung durch die Schule findet statt:
am Montag, 6. März 2017, ab 13.30 Uhr

Bitte stellen Sie das Papier sauber gebündelt bereit. Karton, Aluminium und Kunststoffe gehören nicht in das Altpapier.

Evang. Kirchgemeinden Steinbach und Maladers

Tschiertschen-Praden ist Teil der Pastorationsgemeinschaft Steinbach und Maladers.

Sonntag, 19. Februar
9.45 Uhr Gottesdienst in Praden, Pfr. Martin Domann

Montag, 20. Februar
14.30 Uhr Gesprächskreis zwischen Himmel und Erde im Schulhaus Praden. Thema: 500 Jahre Reformation! Was bedeutet das für unsere Gegenwart? Moderation: Pfr. Martin Domann

Kontaktperson: Pfr. Martin Domann
Tel. 081 373 11 81

Werfen Sie Papier und Karton nicht in den Kehricht; sie werden überall für die Wiederverwertung gesammelt!